

KICHLER®

Distributed by Kichler® LLC. All Rights Reserved.

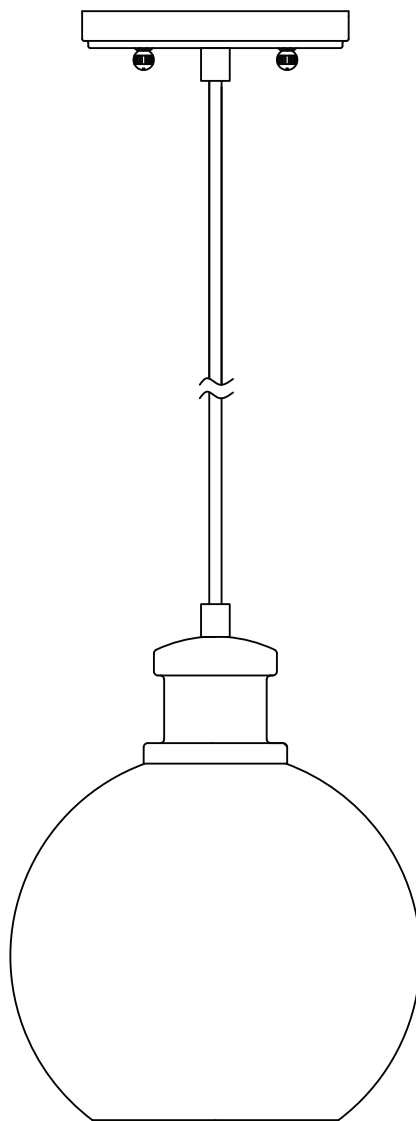
ITEM #5336437

MINI PENDANT

MODEL #82409

Français p. 8

Español p. 15

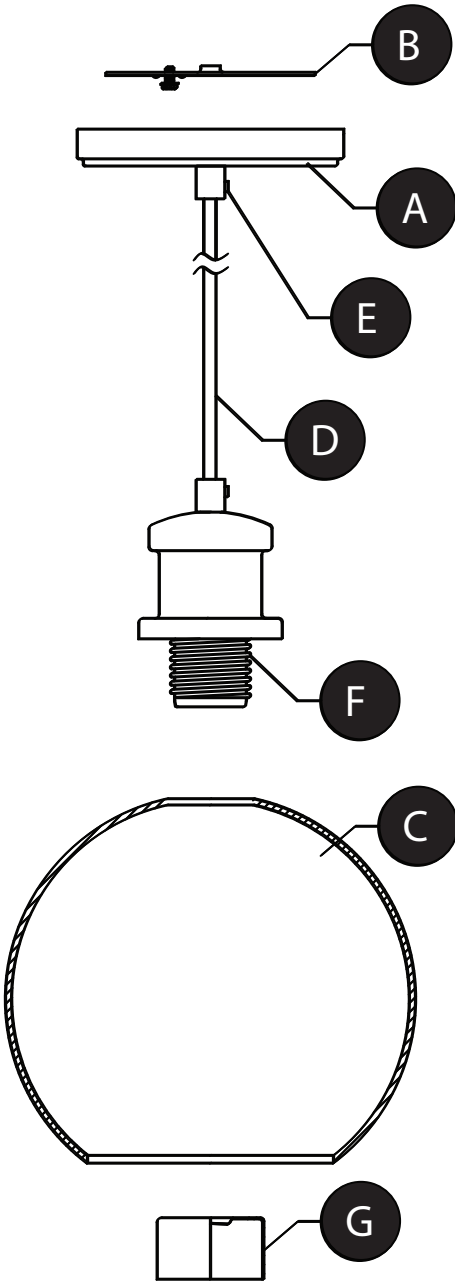


ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number _____ Purchase Date _____



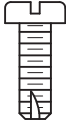
Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at **1-800-554-6504**, 8 a.m. - 4:30 p.m, EST, Monday - Friday.



PART	DESCRIPTION	QTY
A	Canopy	1
B	Mounting Bracket	1
C	Shade	1
D	Cord	1

PART	DESCRIPTION	QTY
E	Set Screw	2
F	Socket	1
G	Socket Ring	1

HARDWARE CONTENTS

AA	BB	CC	DD	EE
				
Wire Connector Qty: 3	Short Machine Screw Qty: 2	Threaded Knob Qty: 2	Long Machine Screw Qty: 2	Lock Washer Qty: 2

SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

WARNING

- IMPORTANT: NEVER attempt any work without shutting off the electricity.
- Place the main power switch in the "OFF" position and unscrew the fuse(s), or switch "OFF" the circuit breaker switch(es), that control the power to the fixture or room you are working in.
- Place the wall switch in the "OFF" position. If the fixture to be replaced has a switch or pull chain, place it in the "OFF" position.
- Do not use bulbs with wattage greater than specified on this fixture.
- California Proposition 65

 **WARNING:** This product can expose you to lead, which is known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.p65warnings.ca.gov

CAUTION

- If you have any doubts about how to install this lighting fixture, or if the fixture fails to operate completely, please contact a licensed electrical contractor.
- All parts must be used as indicated in these instructions. Do not substitute any parts, leave parts out, or use any parts that are worn out or broken. Failure to obey this instruction could invalidate ETL listing and/or C.S.A. certification of this fixture.

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product.

Estimated assembly time: 30 minutes to 1 hour

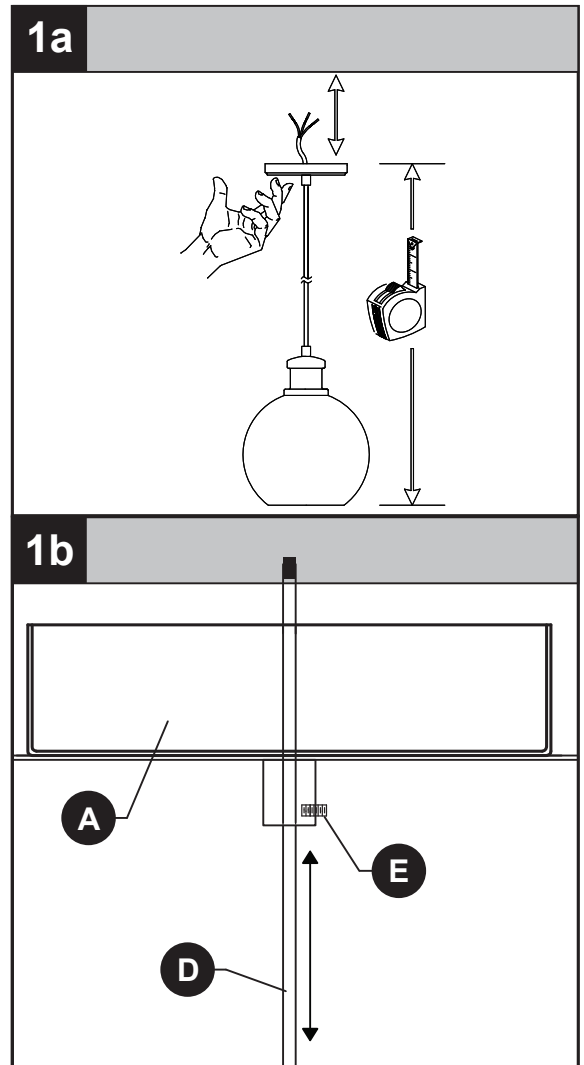
Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, flathead screwdriver, wire strippers, electrical tape, ladder, safety glasses.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. The hanging length of the cord (D) for this fixture is adjustable. Hold the fixture canopy (A) up against the ceiling to determine the desired length before the entire fixture is assembled.

Cord (D) is held in place by a set screw (E). Loosen the set screw (E) to release the cord (D) for adjustment.

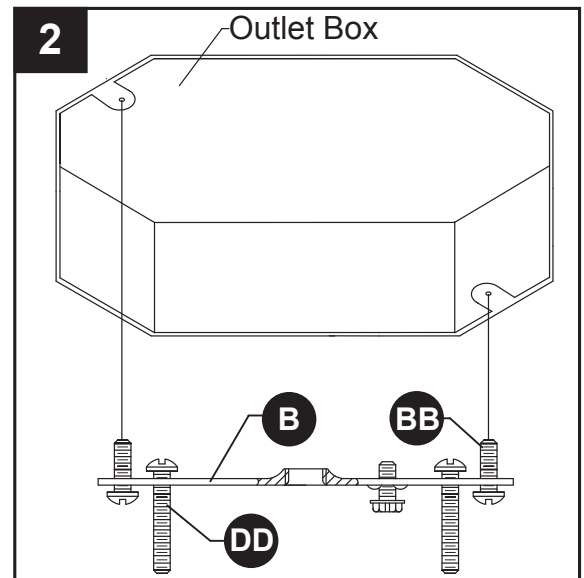
NOTE: Trim extra cabling leaving six inches of extra wire protruding from the canopy. Move plastic strain relief along the wire as needed.



2. Orient the mounting bracket (B) so the raised center portion protrudes into the outlet box (not included). Insert long machine screws (DD) through mounting bracket (B) so they protrude outward. Connect the mounting bracket (B) to the outlet box with short machine screws (BB).

Hardware Used

BB	Short Machine Screw		x 2
DD	Long Machine Screw		x 2



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

3. Wire connection guide:

Ground wire:

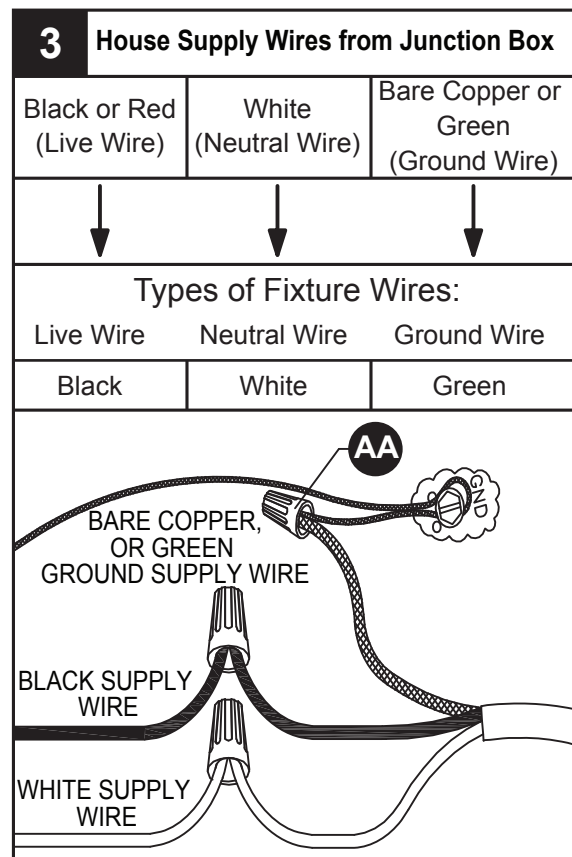
- **For installation in the United States:** Wrap ground wire from outlet box around ground screw on mounting bracket (B) no less than 2 in. from wire end. Tighten ground screw. Connect the fixture ground wires (GREEN or BARE COPPER), to outlet ground wire with a wire connector (AA).
- **For installation in Canada:** Wrap fixture ground wire (GREEN) around ground screw on the mounting bracket (B). Tighten ground screw.

Supply wires:

- Connect the Neutral (White) supply wire from the outlet box to the Neutral fixture wire (White).
- Connect the Hot (Black) supply wire from the outlet box to the Hot fixture wire (Black).

Hardware Used

AA Wire Connector  x 3

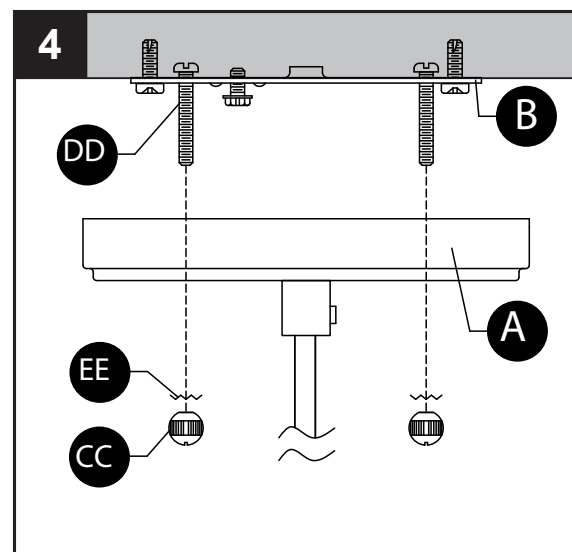


4. Pass canopy (A) over the long machine screws (DD) protruding from the mounting bracket (B) and secure in place with lock washers (EE) and threaded knobs (CC).

Hardware Used

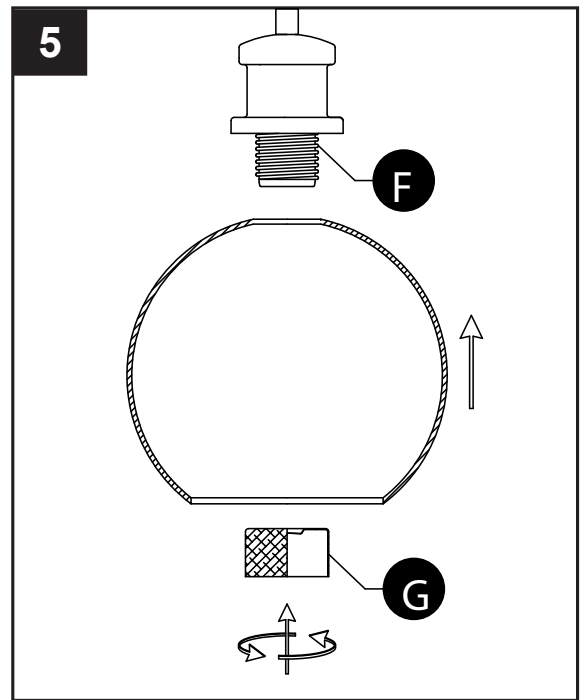
CC Threaded Knob  x 2

EE Lock Washer  x 2

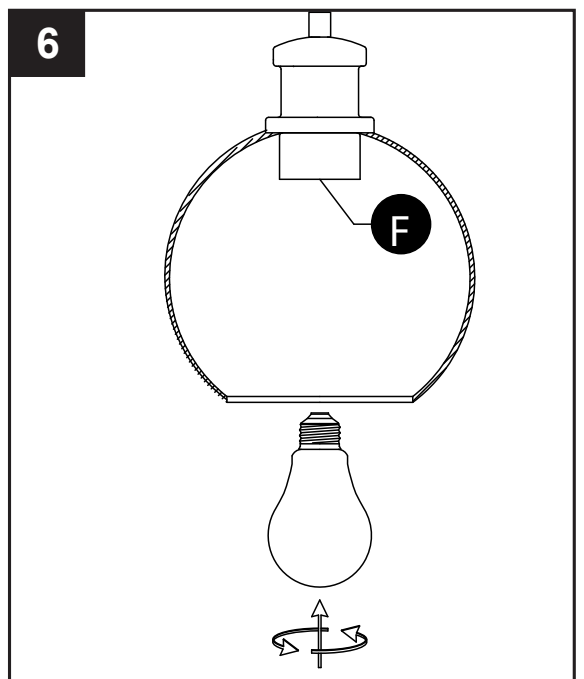


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

5. Pass shade (C) over socket (F) and secure with socket ring (G).



6. Insert 60-watt max. medium-base bulb or CLF/LED equivalent (none included) into socket (F).

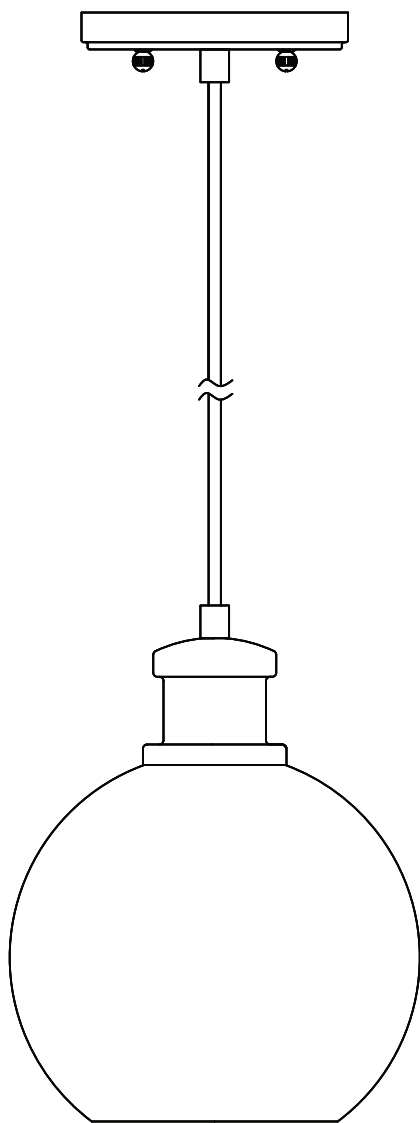


CARE AND MAINTENANCE

- Always be certain that electric current is turned off before cleaning this item.
- Use a soft, moist cloth with mild non-abrasive soap to clean fixture. Never use glass cleaner on fixture, as it will damage the metal finish.
- All glass shades may be washed in a towel-lined sink with warm water and mild soap. Do not wash shades in an automatic dishwasher.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fixture does not light.	1. Fixture may be wired incorrectly.	1. Check wiring.
	2. Worn or broken bulb.	2. Replace bulb.

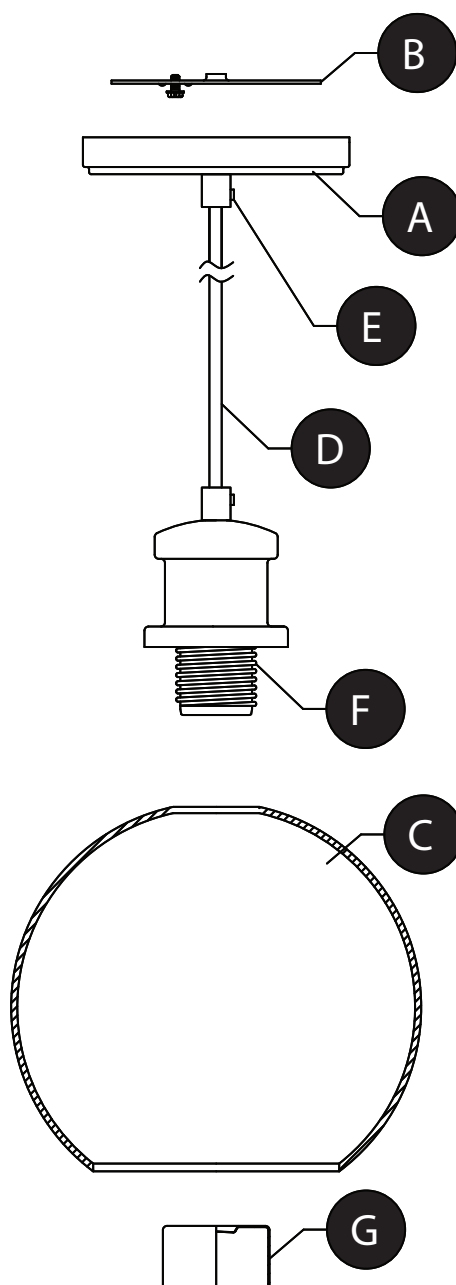


JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série _____ Date d'achat _____

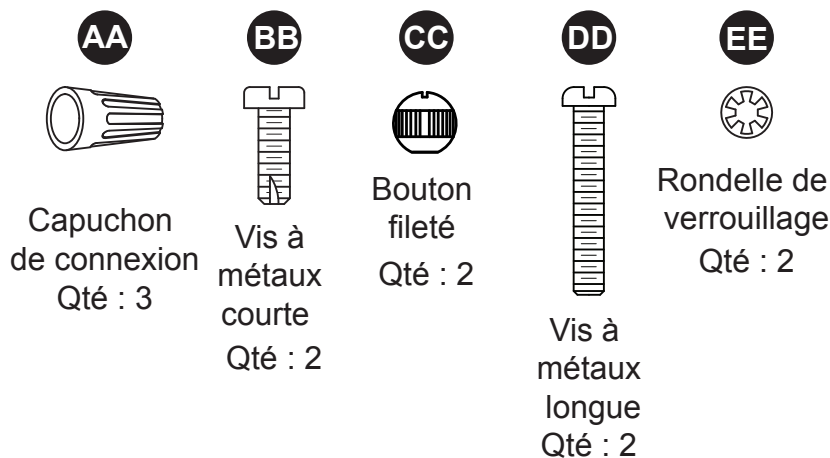


Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant, appelez notre service à la clientèle au **1 800 554-6504**, entre 8 h et 16 h 30 (HNE), du lundi au vendredi.



PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
A	Pavillon	1
B	Support de fixation	1
C	Abat-jour	1
D	Cordon	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QTÉ
E	Vis de réglage	2
F	Douille	1
G	Bague de douille	1



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité du présent manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser l'article.

AVERTISSEMENT

- **IMPORTANT** : Coupez l'électricité avant TOUTE manipulation.
- Placez l'interrupteur principal en position d'arrêt (« OFF ») et dévissez les fusibles, ou placez en position d'arrêt l'interrupteur des disjoncteurs qui alimentent le luminaire ou la pièce dans laquelle vous travaillez.
- Placez l'interrupteur mural en position d'arrêt. Si le luminaire à remplacer est doté d'un interrupteur à bouton ou à chaîne, placez-le en position d'arrêt.
- N'utilisez pas d'ampoules dont la puissance dépasse la puissance nominale indiquée sur le luminaire.
- Proposition 65 de la Californie

 **AVERTISSEMENT** : Cet article peut vous exposer au plomb, un produit chimique reconnu par l'État de la Californie comme étant la cause de cancers, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés aux fonctions reproductrices. Pour plus de renseignements, rendez-vous au www.p65warnings.ca.gov

ATTENTION

- Si vous avez des doutes à propos de l'installation, ou si le luminaire ne fonctionne pas correctement, veuillez communiquer avec un électricien qualifié.
- Toutes les pièces doivent être utilisées de la manière indiquée dans ces instructions. Ne remplacez pas les pièces, n'en laissez pas de côté et ne les utilisez pas si elles sont usées ou brisées.

Le non-respect de ces instructions peut annuler l'homologation ETL ou CSA du luminaire.

PRÉPARATION

Avant de commencer l'assemblage de l'article, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie incluse. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler l'article.

Temps d'assemblage approximatif : de 30 à 60 minutes.

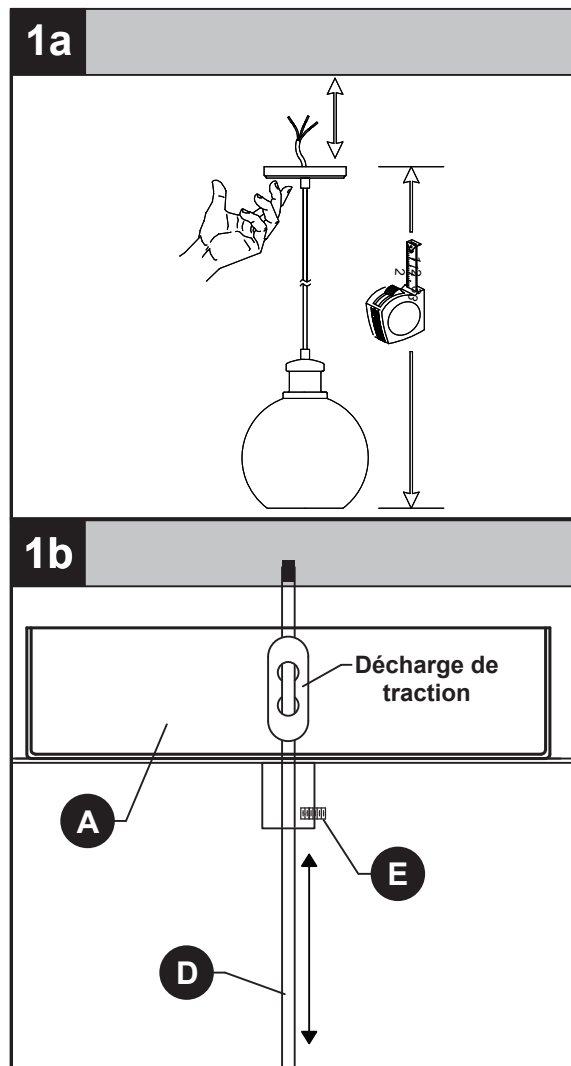
Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis cruciforme, tournevis à tête plate, pinces à dénuder, ruban isolant, escabeau et lunettes de sécurité.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

1. La longueur du cordon de suspension (D) de ce luminaire est réglable. Maintenez le pavillon (A) du luminaire contre le plafond pour déterminer la longueur désirée avant l'assemblage complet du luminaire.

Le cordon (D) est maintenu en place par une vis de réglage (E). Desserrez la vis de réglage (E) pour libérer le cordon (D) et permettre le réglage.

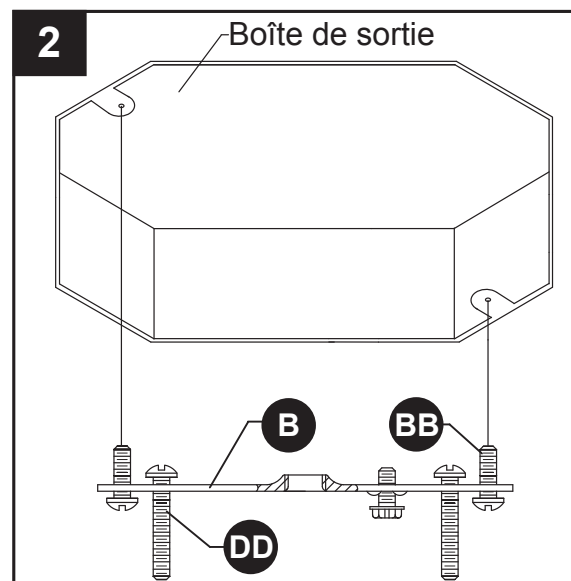
REMARQUE : Coupez le câble excédentaire en laissant 15 cm de fil dépasser du pavillon. Déplacez le réducteur de tension en plastique le long du fil au besoin.



2. Placez le support de fixation (B) de façon à ce que la partie centrale surélevée sorte du côté de la boîte de sortie (non incluse). Insérez les vis à métaux longues (DD) à travers le support de fixation (B) de façon à ce qu'elles dépassent de la boîte de sortie. Fixez le support de fixation (B) à la boîte de sortie à l'aide des vis à métaux courtes (BB).

Quincaillerie utilisée

BB	Vis à métaux courte		x 2
DD	Vis à métaux longue		x 2



INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

3. Guide pour la connexion des fils :

Fil de mise à la terre :

- **Pour une installation aux États-Unis :**

Enroulez le fil de mise à la terre de la boîte de sortie autour de la vis de mise à la terre du support de fixation (B), à au moins 5,08 cm de l'extrémité du fil. Serrez la vis de mise à la terre. Serrer la vis de terre.

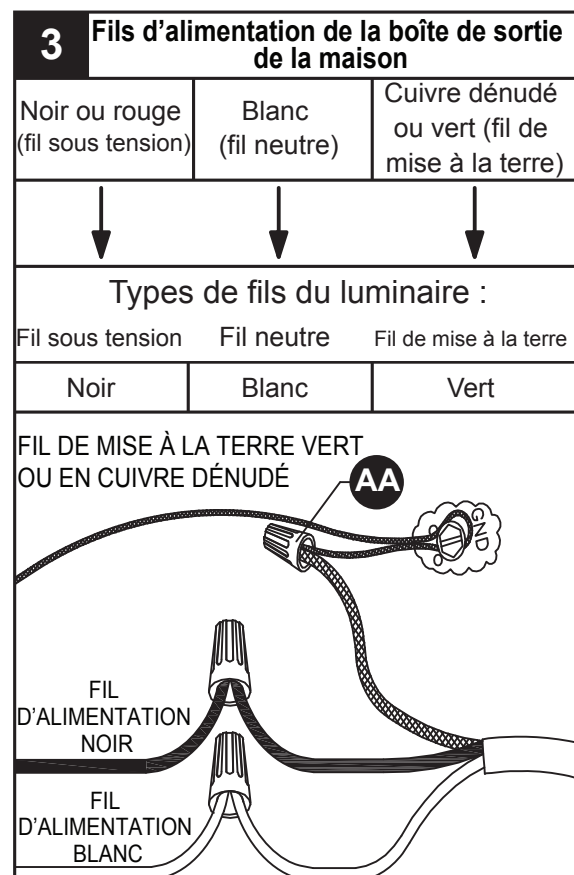
Connectez les fils de terre du luminaire (GREEN ou BARE CUIVRE) au fil de mise à la terre de la boîte de sortie à l'aide d'un capuchon de connexion (AA).

- **Pour une installation au Canada :**

Enroulez le fil de mise à la terre du luminaire (VERT) autour de la vis de mise à la terre du support de fixation (B). Serrez la vis de mise à la terre.

Fils d'alimentation :

- Raccordez le fil d'alimentation neutre (blanc) de la boîte de sortie au fil neutre du luminaire (blanc).
- Raccordez le fil d'alimentation chargé (noir) de la boîte de sortie au fil chargé (noir) du luminaire.



Quincaillerie utilisée

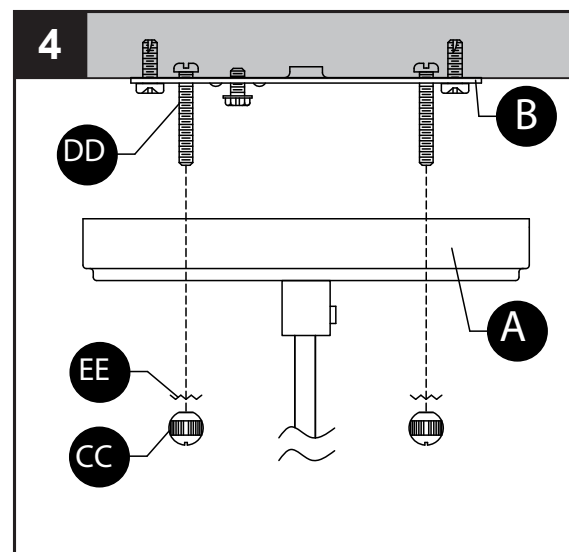
AA Capuchon de connexion  x 3

4. Placez le couvercle (A) sur les vis à métaux longues (DD) qui sortent du support de fixation (B) et fixez-le à l'aide des rondelle (EE) et boutons filetés (CC).

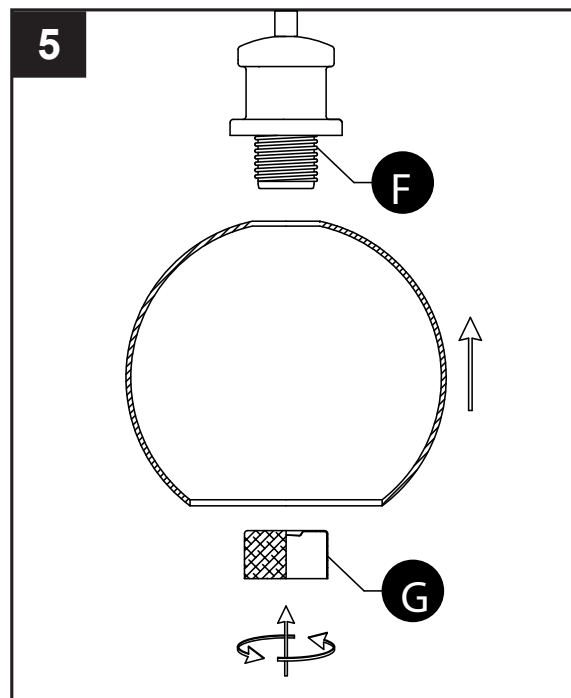
Quincaillerie Utilisée

CC Bouton fileté  x 2

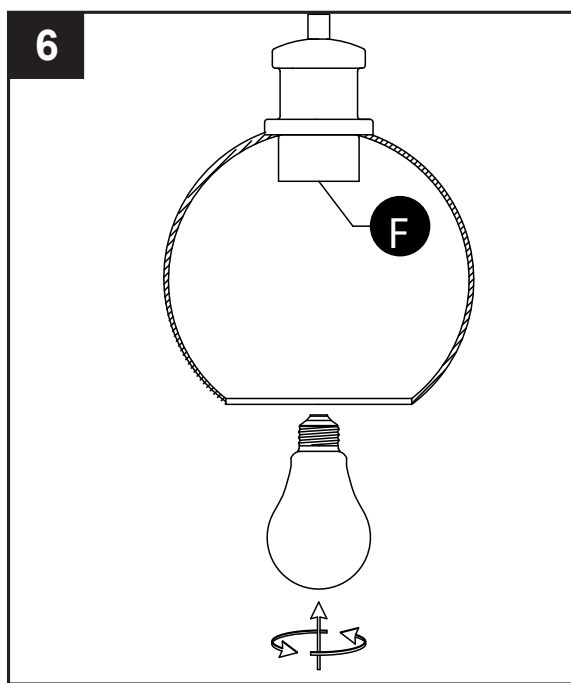
EE Rondelle de verrouillage  x 2



5. Placez l'abat-jour (C) sur la douille (F) et fixez à l'aide de la bague de douille (G).



6. Insérez une ampoule à culot moyen de 60 watts max. ou un équivalent LFC/DEL (aucune ampoule fournie) dans la douille (F).

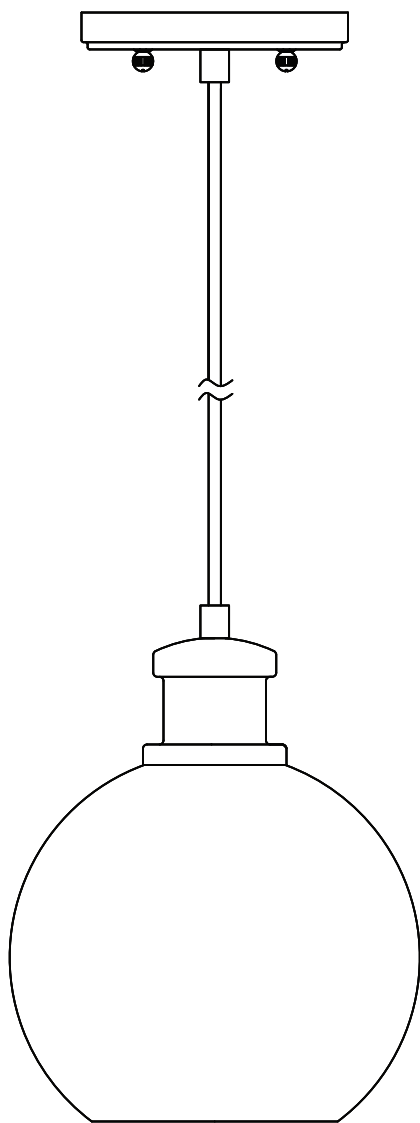


ENTRETIEN

- Vérifiez toujours que le courant est coupé avant de nettoyer cet article.
- Utilisez un linge doux et humide ainsi qu'un savon non abrasif. N'utilisez jamais de nettoyant pour vitres; vous risqueriez d'endommager le fini métallique du luminaire.
- Tous les abat-jour en verre peuvent être lavés dans un évier couvert de serviettes, à l'aide d'eau tiède et de savon doux. Ne lavez pas les abat-jour dans un lave-vaisselle.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le luminaire ne s'allume pas.	1. Le luminaire est mal branché. 2. L'ampoule est usée ou brisée.	1. Vérifiez si le luminaire est bien branché. 2. Remplacez l'ampoule.

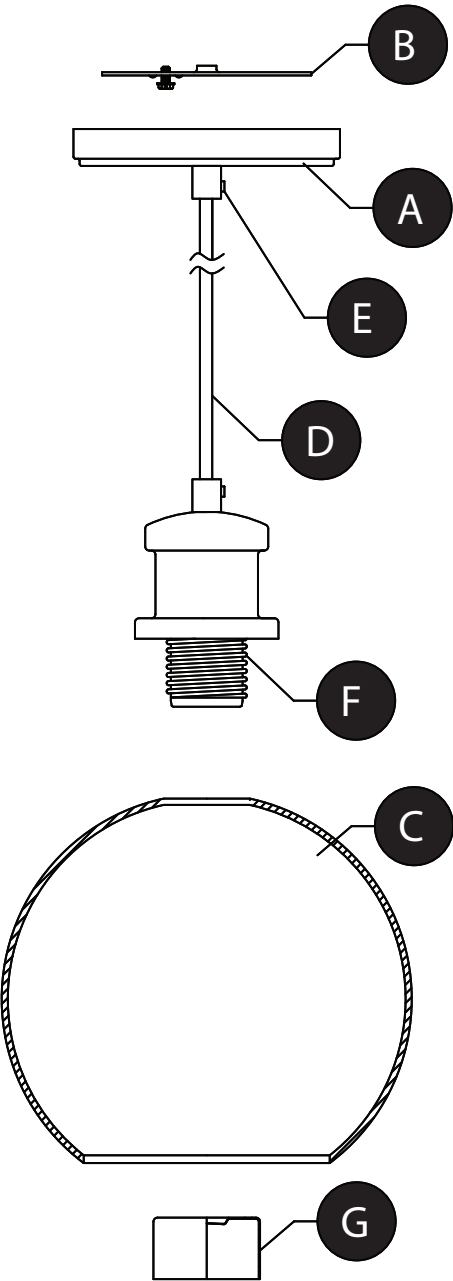


ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie _____ Fecha de compra _____



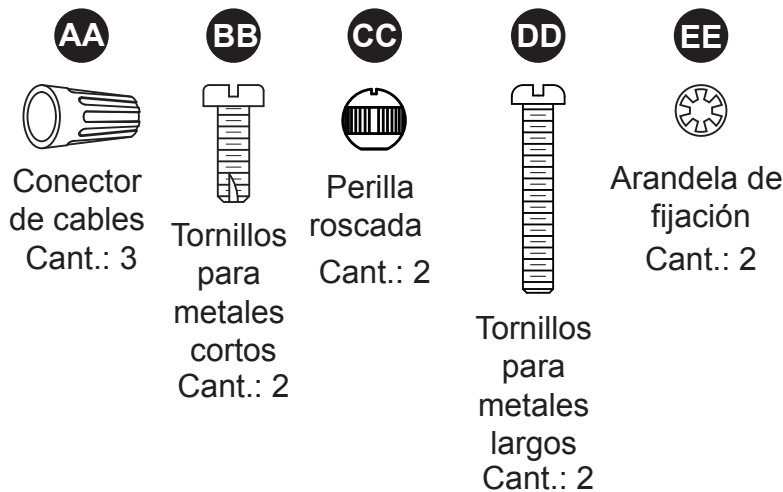
¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al **1-800-554-6504**, de lunes a viernes, de 8 a.m. a 4:30 p.m., hora estándar del Este.



PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT
A	Cubierta	1
B	Soporte de montaje	1
C	Pantalla	1
D	Cable	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANT
E	Tornillo de fijación	2
F	Portalámparas	1
G	Aro del portalámparas	1

ADITAMENTOS



! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

! ADVERTENCIA

- **IMPORTANTE:** NUNCA intente hacer trabajos sin desconectar el suministro eléctrico.
- Coloque el interruptor de la alimentación principal en la posición “OFF” (APAGADO) y desatornille el o los fusible(s) o coloque el(los) interruptor(es) de circuito que controla(n) la alimentación del ensamble o habitación sobre la que trabaja en la posición “OFF”.
- Coloque el interruptor de pared en la posición “OFF”. Si la lámpara que va a reemplazar posee un interruptor o cadena de tiro, colóquelo en la posición “OFF”.
- No utilice bombillas de un vataje mayor al especificado en esta lámpara.
- Propuesta 65 de California

! ADVERTENCIA: este producto puede exponerlo al plomo, reconocido por el estado de California como causante de cáncer, defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo. Para obtener más información, visite www.p65warnings.ca.gov

PRECAUCIÓN

- Si tiene dudas sobre la instalación de esta lámpara, o si el funcionamiento de la misma falla por completo, póngase en contacto con un electricista con licencia.
- Todas las piezas deben usarse como lo indican estas instrucciones. No reemplace las piezas, no omita piezas durante la instalación ni utilice piezas gastadas o rotas. El incumplimiento de esta indicación podría invalidar la homologación ETL o la certificación C.S.A. de esta lámpara.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar el ensamblaje del producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar el producto si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos a 1 hora

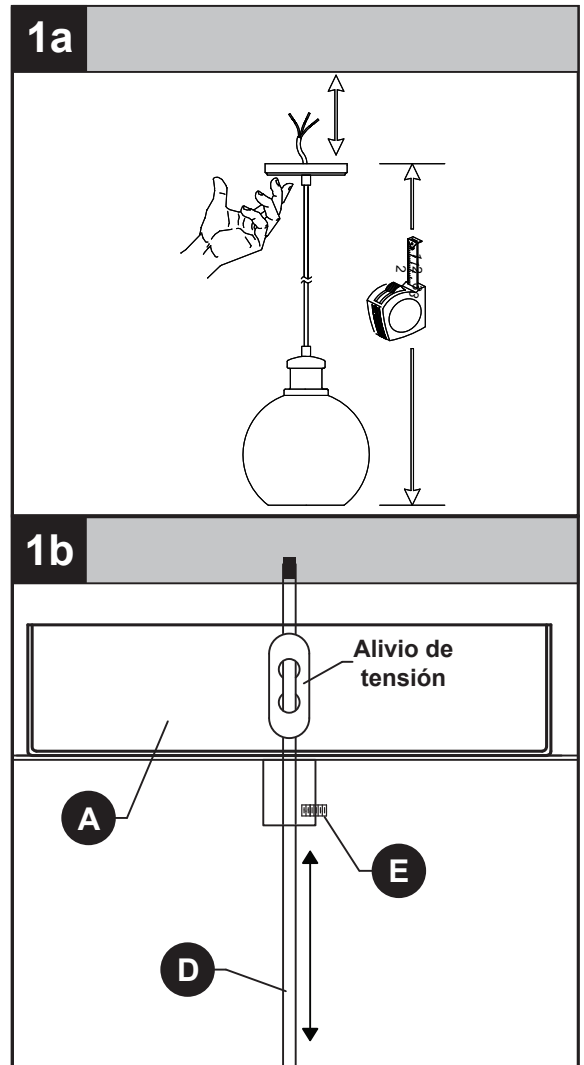
Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): destornillador Phillips, destornillador de cabeza plana, pinzas pelacables, cinta aislante, escalera, gafas de seguridad.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. La porción colgante del cable (D) para esta lámpara es ajustable. Sostenga la cubierta de la lámpara (A) contra el techo para determinar la longitud deseada del cable antes de ensamblar toda la lámpara.

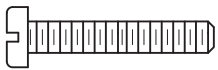
El cable (D) se mantiene en su sitio por un tornillo fijador (E). Afloje el tornillo fijador (E) para soltar el cable (D) para ajustarlo.

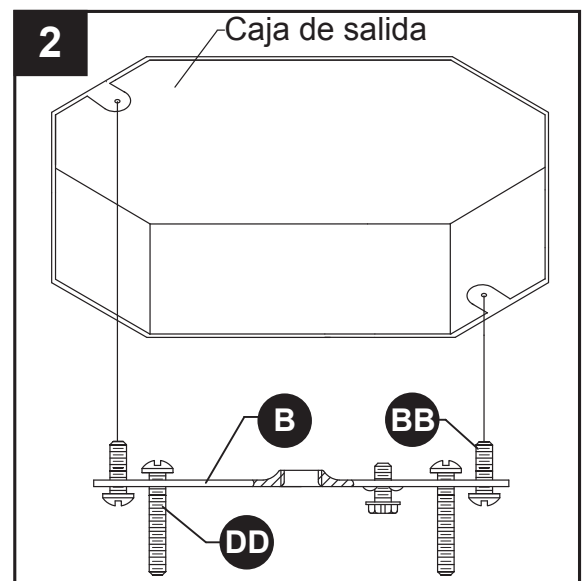
REMARQUE : Corte el cable sobrante, dejando que sobresalgan de la cubierta seis pulgadas (15 cm) de cable extra. Mueva el alivio de tensión de plástico a lo largo del cable según sea necesario.



2. Oriente el soporte de montaje (B) de modo tal que la sección central elevada sobresalga hacia el interior de la caja de salida (no se incluye). Inserte los tornillos para metales largos (DD) a través del soporte de montaje (B) de modo que dichos tornillos (DD) sobresalgan. Conecte el soporte de montaje (B) a la caja de salida con los tornillos para metales cortos (BB).

Aditamentos utilizados

BB	Tornillos para metales cortos		x 2
DD	Tornillos para metales largos		x 2



3. Guía de conexión de los cables:

Cable a tierra:

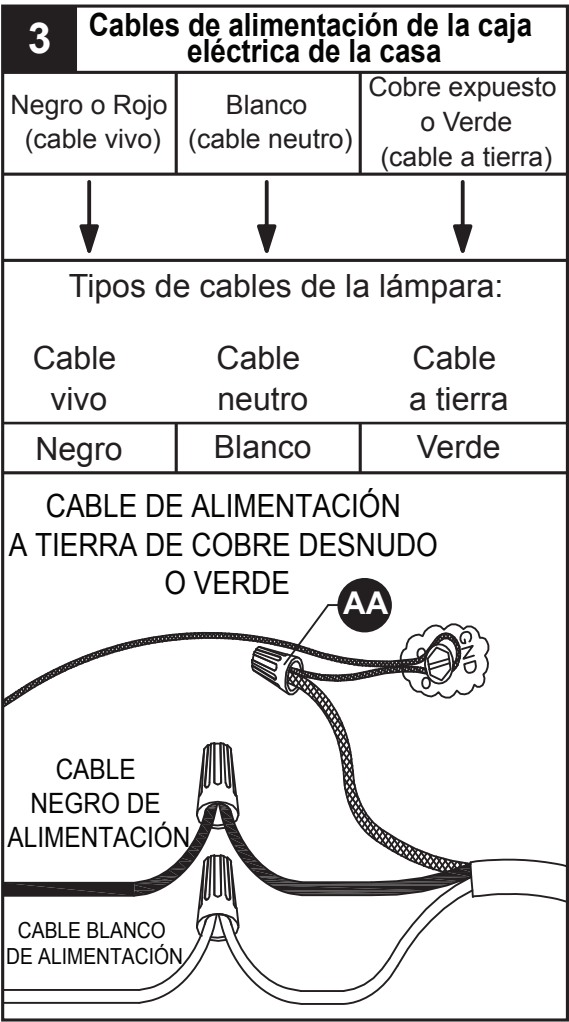
- **Para la instalación en los Estados Unidos:** enrolle el cable a tierra de la caja eléctrica en el tornillo a tierra sobre el soporte de montaje (B), a no menos de 5 centímetros (2") del extremo del cable. Apriete el tornillo de tierra. Conecte los cables de tierra del accesorio (VERDE o BARRA DE COBRE) al cable a tierra de la caja eléctrica con un conector de cables (AA).
- **Para la instalación en Canadá:** enrolle el cable a tierra de la lámpara (VERDE) en el tornillo a tierra sobre el soporte de montaje (B). Apriete el tornillo a tierra.

Cables de alimentación:

- Conecte el cable de alimentación Neutro (Blanco) de la caja eléctrica al cable Neutro de la lámpara (Blanco).
- Conecte el cable de alimentación Vivo (Negro) de la caja eléctrica al cable Vivo de la lámpara (Negro).

Aditamentos utilizados

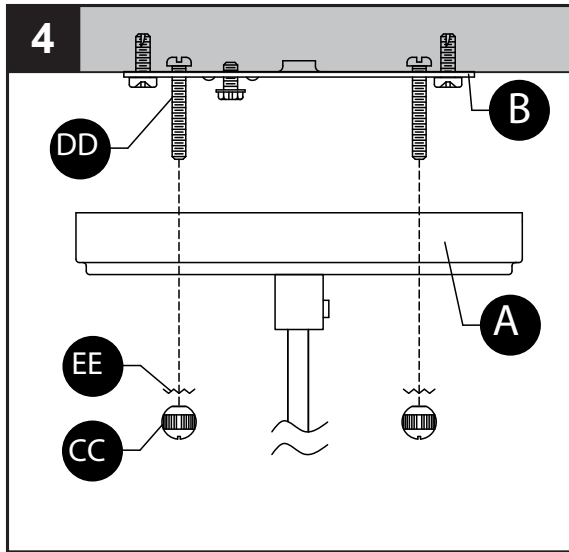
- AA** Conectores de cables  x 3



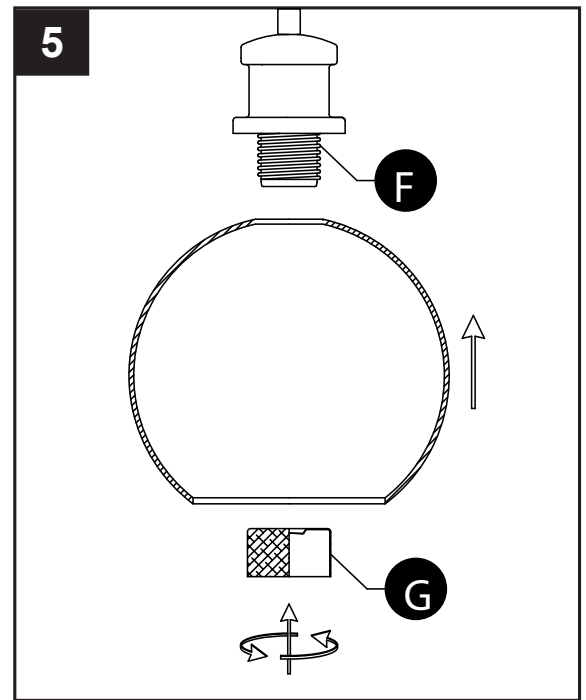
4. Pase la base (A) sobre los tornillos para metal largos (DD) que sobresalen del soporte de montaje (B) y asegúrela en su lugar con las arandela de fijación (EE) y perillas roscadas (CC).

Aditamentos utilizados

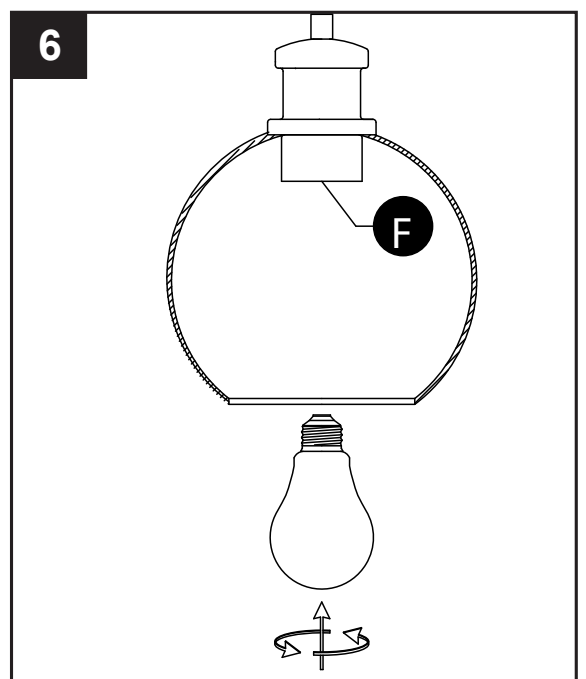
- CC** Perilla roscada  x 2
- EE** Arandela de fijación  x 2



5. Eleve la pantalla (C) al portalámparas (F) y asegúrela con el aro del portalámparas (G).



6. Inserte un foco de base mediana de máximo 60 W o un foco CFL/LED equivalente (ninguno se incluye) en el portalámparas (F).



CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Siempre asegúrese de que la corriente eléctrica esté desconectada antes de limpiar este artículo.
- Utilice un paño húmedo suave y jabón suave no abrasivo para limpiar la lámpara. Nunca utilice un limpiador para vidrio en la lámpara porque este dañará el acabado metálico.
- Todas las pantallas de vidrio se pueden lavar con agua tibia y jabón suave dentro de un lavabo recubierto con toallas. No lave las pantallas en un lavaplatos automático.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La lámpara no se enciende.	1. La lámpara puede estar incorrectamente cableada. 2. La bombilla está quemada o rota.	1. Inspeccione el cableado. 2. Reemplace la bombilla.